

Księga Daniela

Rozdział 3

3:1	G2094 N-GSN Ἔτους Etus	A-GSN ὀκτωκαιδεκάτου oktokaidekatu	N-PRI Ναβουχοδοноσορ Nabuchodonosor	G3588 T-NSM ὁ ho	G935 N-NSM βασιλεὺς basileus	G4160 V-AAI-3S ἐποίησεν epoiesen	G1504 N-ASF εἰκόνα eikona	G5552 A-ASF χρυσὴν, chrysen,		
	G5311 N-NSN ὕψος hypsos	G846 D-GSF αὐτῆς autes	G4083 N-GPM πήχεων pecheon	G1835 N-NUI ἐξήκοντα, heksekonta,	N-NSN εὖρος euros	G846 D-GSF αὐτῆς autes	G4083 N-GPM πήχεων pecheon	G1803 N-NUI ἕξ, heks,	G2532 CONJ καὶ kai	G2476 V-AAI-3S ἔστησεν estesen
	G846 D-ASF αὐτὴν auten	G1722 PREP ἐν en	N-DSN πεδίῳ pedio	N-PRI Δεира Deira	G1722 PREP ἐν en	G5561 N-DSF χώρα chora	G897 N-GSF Βαβυλῶνος. Babylonos.	3:2	G2532 CONJ καὶ kai	G649 V-AAI-3S ἀπέστειλεν apesteilen
	G4863 V-AAN συναγαγεῖν synagagein	G3588 T-APM τοὺς tus	N-APM ὑπάτους hypatus	G2532 CONJ καὶ kai	G3588 T-APM τοὺς tus	G4755 N-APM στρατηγούς strategus	G2532 CONJ καὶ kai	G3588 T-APM τοὺς tus	N-APM τοπάρχας, toparchas,	
	G2233 V-PMPAP ἡγουμένους hegumenus	G2532 CONJ καὶ kai	G5181 N-APM τυράννους tyrannus	G2532 CONJ καὶ kai	G3588 T-APM τοὺς tus	G1909 PREP ἐπ’ ep’	G1849 N-GPF ἐξουσιῶν eksusion	G2532 CONJ καὶ kai	G3956 A-APM πάντας pantas	G3588 T-APM τοὺς tus
	G758 N-APM ἄρχοντας archontas	G3588 T-GPF τῶν ton	G5561 N-GPF χωρῶν choron	G2064 V-AAN ἐλθεῖν elthein	G1519 PREP εἰς eis	G3588 T-APN τὰ ta	G1456 N-APN ἐγκαίνια enkainia	G3588 T-GSF τῆς tes	G1504 N-GSF εἰκόνας, eikonos,	G3739 R-GSF ἧς hes
	G2476 V-AAI-3S ἔστησεν estesen	N-PRI Ναβουχοδοноσορ Nabuchodonosor	G3588 T-NSM ὁ ho	G935 N-NSM βασιλεὺς· basileus;	3:3	G2532 CONJ καὶ kai	G4863 V-API-3P συνήχθησαν synechthesan	G3588 T-NPM οἱ hoi	N-NPM τοπάρχαι, toparchai,	
	N-NPM ὑπάτοι, hypatoi,	G4755 N-NPM στρατηγοί, strategoi,	G2233 V-PMPNP ἡγούμενοι, hegumenoi,	G5181 N-NPM τύραννοι tyrannoi	G3173 A-NPM μεγάλοι, megaloi,	G3588 T-NPM οἱ hoi	G1909 PREP ἐπ’ ep’	G1849 N-GPF ἐξουσιῶν eksusion	G2532 CONJ καὶ kai	G3956 A-NPM πάντες pantes
	G3588 T-NPM οἱ hoi	G758 N-NPM ἄρχοντες archontes	G3588 T-GPF τῶν ton	G5561 N-GPF χωρῶν choron	G1519 PREP εἰς eis	G3588 T-ASM τὸν ton	N-ASM ἐγκαινισμὸν enkainismon	G3588 T-GSF τῆς tes	G1504 N-GSF εἰκόνας, eikonos,	G3739 R-GSF ἧς hes
	G2476 V-AAI-3S ἔστησεν estesen	N-PRI Ναβουχοδοноσορ Nabuchodonosor	G3588 T-NSM ὁ ho	G935 N-NSM βασιλεὺς, basileus,	G2532 CONJ καὶ kai	G2476 V-YAI-3P εἰστήκεισαν heistekeisan	G1799 PREP ἐνώπιον enopion	G3588 T-GSF τῆς tes	G1504 N-GSF εἰκόνας, eikonos,	
	G3739 R-GSF ἧς hes	G2476 V-AAI-3S ἔστησεν estesen	N-PRI Ναβουχοδοноσορ. Nabuchodonosor.	3:4	G2532 CONJ καὶ kai	G3588 T-NSM ὁ ho	G2783 N-NSM κῆρυξ keryks	G994 V-IAI-3S ἐβόα eboa	G1722 PREP ἐν en	G2479 N-DSF ἰσχύι ischyi

G4771 P-DP Υμῖν Hymīn	G3004 V-PMI-3S λέγεται, legetai,	G2992 N-NPM λαοί, laoi,	G5443 N-NPF φυλαί, fylai,	G1100 N-NPF γλῶσσαι· glossai;	3:5	G3739 R-DSF ἦ he	G302 PRT ἂν an	G5610 N-DSF ώρα hora	G191 V-AAS-2P ἀκούσητε akusete	G3588 T-GSF τῆς tes
G5456 N-GSF φωνῆς fones	G3588 T-GSF τῆς tes	G4536 N-GSF σάλπιγγος salpingos	– N-GSF σύριγγος syringos	G5037 PRT τε te	G2532 CONJ καὶ kai	G2788 N-GSF κιθάρας, kitharas,	– N-GSF σαμβύκης sambykes	G2532 CONJ καὶ kai	– N-GSN ψαλτηρίου psalteriu	
G2532 CONJ καὶ kai	G4858 N-GSF συμφωνίας symfonias	G2532 CONJ καὶ kai	G3956 A-GSN παντός pantos	G1085 N-GSN γένους genus	G3451 A-GPM μουσικῶν, musikon,	G4098 V-PAPNP πίπτοντες piptontes	G4352 V-FAI-2P προσκυνεῖτε proskyneite	G3588 T-DSF τῇ te	G1504 N-DSF εἰκόνι eikoni	
G3588 T-DSF τῇ te	G5552 A-DSF χρυσῇ, chryse,	G3739 R-DSF ἦ he	G2476 V-AAI-3S ἔστησεν estesen	– N-PRI Ναβουχοδοноσορ Nabuchodonosor		G3588 T-NSM ὁ ho	G935 N-NSM βασιλεύς· basileus;	3:6	G2532 CONJ καὶ kai	G3739 R-NSM ὁς hos
G302 PRT ἂν an	G3165 ADV μὴ me	G4098 V-AAPNS πεσὼν peson	G4352 V-AAS-3S προσκυνήση, proskynese,	G846 D-DSF αὐτῇ aute	G3588 T-DSF τῇ te	G5610 N-DSF ώρα hora	G1685 V-FPI-3S ἐμβληθήσεται emblethesetai	G1519 PREP εἰς eis	G3588 T-ASF τὴν ten	
G2575 N-ASF κάμινον kaminon	G3588 T-GSN τοῦ tu	G4442 N-GSN πυρὸς pyros	G3588 T-ASF τὴν ten	G2545 V-PMPAS καιομένην. kaiomenen.	3:7	G2532 CONJ καὶ kai	G1096 V-ANI-3S ἐγένετο egeneto	G3753 ADV ὅτε hote	G191 V-AAI-3P ἤκουσαν ekusan	
G3588 T-NPM οἱ hoi	G2992 N-NPM λαοὶ laoi	G3588 T-GSF τῆς tes	G5456 N-GSF φωνῆς fones	G3588 T-GSF τῆς tes	G4536 N-GSF σάλπιγγος salpingos	– N-GSF σύριγγος syringos	G5037 PRT τε te	G2532 CONJ καὶ kai	G2788 N-GSF κιθάρας, kitharas,	
– N-GSF σαμβύκης sambykes	G2532 CONJ καὶ kai	– N-GSN ψαλτηρίου psalteriu	G2532 CONJ καὶ kai	G4858 N-GSF συμφωνίας symfonias	G2532 CONJ καὶ kai	G3956 A-GSN παντός pantos	G1085 N-GSN γένους genus	G3451 A-GPM μουσικῶν, musikon,	G4098 V-PAPNP πίπτοντες piptontes	
G3956 A-NPM πάντες pantes	G3588 T-NPM οἱ hoi	G2992 N-NPM λαοὶ, laoi,	G5443 N-NPF φυλαί, fylai,	G1100 N-NPF γλῶσσαι glossai	G4352 V-IAI-3P προσεκύνουν prosekynun	G3588 T-DSF τῇ te	G1504 N-DSF εἰκόνι eikoni	G3588 T-DSF τῇ te	G5552 A-DSF χρυσῇ, chryse,	
G3739 R-DSF ἦ he	G2476 V-AAI-3S ἔστησεν estesen	– N-PRI Ναβουχοδοноσορ Nabuchodonosor		G3588 T-NSM ὁ ho	G935 N-NSM βασιλεύς. basileus.	3:8	G5119 ADV τότε tote	G4334 V-AAI-3P προσῆλθosan proselthosan	G435 N-NPM ἄνδρες andres	
G5466 N-NPM Χαλδαῖοι Chaldaioi	G2532 CONJ καὶ kai	G1225 V-AAI-3P διέβαλον diebalon	G3588 T-APM τοὺς tus	G2453 N-APM Ιουδαίους Iudaius	3:9	G3588 T-DSM τῷ to	G935 N-DSM βασιλεῖ basilei	– N-PRI Ναβουχοδοноσορ Nabuchodonosor		
G935 N-VSM Βασιλεῦ, Basileu,	G1519 PREP εἰς eis	G3588 T-APM τοὺς tus	G165 N-APM αἰῶνας aionas	G2198 V-PAD-2S ζῆθι· zethi;	3:10	G4771 P-NS σύ, sy,	G935 N-VSM βασιλεῦ, basileu,	G5087 V-AAI-2S ἐθηκας ethekas	G1378 N-ASN δόγμα dogma	
G3956 A-ASM πάντα panta	G444 N-ASM ἄνθρωπον, anthropon,	G3739 R-NSM ὁς hos	G302 PRT ἂν an	G191 V-AAS-3S ἀκούση akuse	G3588 T-GSF τῆς tes	G5456 N-GSF φωνῆς fones	G3588 T-GSF τῆς tes	G4536 N-GSF σάλπιγγος salpingos	– N-GSF σύριγγος syringos	

G5037 PRT τε te	G2532 CONJ καὶ kai	G2788 N-GSF κιθάρας, kitharas,	— N-GSF σαμβύκης sambykes	G2532 CONJ καὶ kai	— N-GSN ψαλτηρίου psalteriu	G2532 CONJ καὶ kai	G4858 N-GSF συμφωνίας symfonias	G2532 CONJ καὶ kai	G3956 A-GSN παντός pantos
G1085 N-GSN γένους genus	G3451 A-GPM μουσικῶν musikōn	3:11	G2532 CONJ καὶ kai	G3165 ADV μὴ me	G4098 V-AAPNS πεσὼν peson	G4352 V-AAS-3S προσκυνήση proskynese	G3588 T-DSF τῇ te	G1504 N-DSF εἰκόνι eikoni	G3588 T-DSF τῇ te
G5552 A-DSF χρυσῇ, chryse,	G1685 V-FPI-3S ἐμβληθήσεται emblethesetai	G1519 PREP εἰς eis	G3588 T-ASF τὴν ten	G2575 N-ASF κάμινον kaminon	G3588 T-GSN τοῦ tu	G4442 N-GSN πυρὸς pyros	G3588 T-ASF τὴν ten	G2545 V-PMPAS καιομένην· kaiomenen;	3:12
G1510 V-PAI-3P εἰσὶν eisin	G435 N-NPM ἄνδρες andres	G2453 N-NPM Ιουδαῖοι, Iudaioi,	G3739 R-APM οὓς hus	G2525 V-AAI-2S κατέστησας katestesas	G1909 PREP ἐπὶ epi	G3588 T-APN τὰ ta	G2041 N-APN ἔργα erga	G3588 T-GSF τῆς tes	G5561 N-GSF χώρας choras
G897 N-GSF Βαβυλῶνος, Babylonos,	— N-PRI Σεδραχ, Sedrach,	— N-PRI Μισαχ, Misach,	— N-PRI Αβδεναγω, Abdenago,	G3588 T-NPM οἱ hoi	G435 N-NPM ἄνδρες andres	G1565 D-NPM ἐκεῖνοι ekeinoi	G3364 ADV οὐχ uch	G5219 V-AAI-3P ὑπήκουσαν, hypekusan,	
G935 N-VSM βασιλεῦ, basileu,	G3588 T-DSN τῷ to	G1378 N-DSN δόγματί dogmati	G4771 P-GS σου, su,	G3588 T-DPM τοῖς tois	G2316 N-DPM θεοῖς theois	G4771 P-GS σου su	G3364 ADV οὐ u	G3000 V-PAI-3P λατρεῦουσιν latreusin	G2532 CONJ καὶ kai
G3588 T-DSF τῇ te	G1504 N-DSF εἰκόνι eikoni	G3588 T-DSF τῇ te	G5552 A-DSF χρυσῇ, chryse,	G3739 R-DSF ἧ he	G2476 V-AAI-2S ἔστησας, estesas,	G3364 ADV οὐ u	G4352 V-PAI-3P προσκυνοῦσιν. proskynusin.	3:13	G5119 ADV τότε tote
— N-PRI Ναβουχοδονοσορ Nabuchodonosor	G1722 PREP ἐν en	G2372 N-DSM θυμῷ thymo	G2532 CONJ καὶ kai	G3709 N-DSF ὀργῇ orge	G2036 V-AAI-3S εἶπεν eipen	G71 V-AAN ἀγαγεῖν agagein	G3588 T-ASM τὸν ton	— N-PRI Σεδραχ, Sedrach,	
— N-PRI Μισαχ Misach	G2532 CONJ καὶ kai	— N-PRI Αβδεναγω, Abdenago,	G2532 CONJ καὶ kai	G71 V-API-3P ἤχθησαν echthesan	G1799 PREP ἐνώπιον enopion	G3588 T-GSM τοῦ tu	G935 N-GSM βασιλέως. basileos.	3:14	G2532 CONJ καὶ kai
G611 V-API-3S ἀπεκρίθη apekrithe	— N-PRI Ναβουχοδονοσορ Nabuchodonosor	G2532 CONJ καὶ kai	G2036 V-AAI-3S εἶπεν eipen	G846 D-DPM αὐτοῖς autois	G1487 CONJ Εἰ Ei	G230 ADV ἀληθῶς, alethos,	— N-PRI Σεδραχ, Sedrach,	— N-PRI Μισαχ, Misach,	
— N-PRI Αβδεναγω, Abdenago,	G3588 T-DPM τοῖς tois	G2316 N-DPM θεοῖς theois	G1473 P-GS μου mu	G3364 ADV οὐ u	G3000 V-PAI-2P λατρεῦετε latreute	G2532 CONJ καὶ kai	G3588 T-DSF τῇ te	G1504 N-DSF εἰκόνι eikoni	G3588 T-DSF τῇ te
G5552 A-DSF χρυσῇ, chryse,	G3739 R-DSF ἧ he	G2476 V-AAI-1S ἔστησα, estesa,	G3364 ADV οὐ u	G4352 V-PAI-2P προσκυνεῖτε; proskyneite;	3:15	G3568 ADV νῦν nyn	G3767 PRT οὖν un	G1487 CONJ εἰ ei	G2192 V-PAI-2P ἔχετε echete
G2092 ADV ἐτοίμως hetoimos	G2443 CONJ ἵνα, hina,	G3739 CONJ ὥς hos	G302 PRT ἂν an	G191 V-AAS-2P ἀκούσητε akusete	G3588 T-GSF τῆς tes	G5456 N-GSF φωνῆς fones	G3588 T-GSF τῆς tes	G4536 N-GSF σάλπιγγος salpingos	— N-GSF σύριγγος syringos

G5037 PRT τε te	G2532 CONJ καί kai	G2788 N-GSF κιθάρας, kitharas,	– N-GSF σαμβύκης sambykes	G2532 CONJ καί kai	– N-GSN ψαλτηρίου psalteriu	G2532 CONJ καί kai	G4858 N-GSF συμφωνίας symfonias	G2532 CONJ καί kai	G3956 A-GSN παντὸς pantos	
G1085 N-GSN γένους genus	G3451 A-GPM μουσικῶν, musikon,	G4098 V-AAPNP πεσόντες pesontes	G4352 V-AAS-2P προσκυνήσητε proskynesete	G3588 T-DSF τῇ te	G1504 N-DSF εἰκόνι, eikoni,	G3739 R-DSF ἢ he	G4160 V-AAI-1S ἐποίησα· epoiesá;	G1437 CONJ ἐάν ean		
G1161 PRT δὲ de	G3165 ADV μὴ me	G4352 V-AAS-2P προσκυνήσητε, proskynesete,	G846 D-DSF αὐτῇ aute	G3588 T-DSF τῇ te	G5610 N-DSF ὥρα hora	G1685 V-FPI-2P ἐμβληθήσεσθε emblethesesthe	G1519 PREP εἰς eis	G3588 T-ASF τὴν ten	G2575 N-ASF κάμινον kaminon	
G3588 T-GSN τοῦ tu	G4442 N-GSN πυρὸς pyros	G3588 T-ASF τὴν ten	G2545 V-PMPAS καιομένην· kaiomenen;	G2532 CONJ καί kai	G5100 I-NSM τίς tis	G1510 V-PAI-3S ἐστὶν estin	G2316 N-NSM θεός, theos,	G3739 R-NSM ὃς hos	G1807 V-FMI-3S ἐξελεῖται ekseleitai	
G4771 P-AP ὑμᾶς hymas	G1537 PREP ἐκ ek	G3588 T-GPF τῶν ton	G5495 N-GPF χειρῶν cheiron	G1473 P-GS μου; mu;	3:16	G2532 CONJ καί kai	G611 V-API-3P ἀπεκρίθησαν apekrithesan	– N-PRI Σεδραχ, Sedrach,	– N-PRI Μισαχ, Misach,	
– N-PRI Αβδεναγω Abdenago	G3004 V-PAPNP λέγοντες legontes	G3588 T-DSM τῷ to	G935 N-DSM βασιλεῖ basilei	– N-PRI Ναβουχοδοноσορ Nabuchodonosor		G3364 ADV Οὐ U	G5532 N-ASF χρεῖαν chreian	G2192 V-PAI-1P ἔχομεν echomen	G1473 P-NP ἡμεῖς hemeis	
G4012 PREP περὶ peri	G3588 T-GSN τοῦ tu	G4487 N-GSN ρήματος rematos	G3778 D-GSN τούτου tutu	G611 V-APN ἀποκριθῆναι apokrithenai	G4771 P-DS σοι· soi;	3:17	G1510 V-PAI-3S ἐστὶν estin	G1063 PRT γὰρ gar	G2316 N-NSM θεός, theos,	
G3739 R-DSM ὃ ho	G1473 P-NP ἡμεῖς hemeis	G3000 V-PAI-1P λατρεύομεν, latreuomen,	G1415 A-NSM δυνατὸς dynatos	G1807 V-AMP ἐξελέσθαι ekselesthai	G1473 P-AP ἡμᾶς hemas	G1537 PREP ἐκ ek	G3588 T-GSF τῆς tes	G2575 N-GSF καμίνου kaminu	G3588 T-GSN τοῦ tu	
G4442 N-GSN πυρὸς pyros	G3588 T-GSF τῆς tes	G2545 V-PMPGS καιομένης, kaiomenes,	G2532 CONJ καί kai	G1537 PREP ἐκ ek	G3588 T-GPF τῶν ton	G5495 N-GPF χειρῶν cheiron	G4771 P-GS σου, su,	G935 N-VSM βασιλεῦ, basileu,	G4506 V-FMI-3S ρύσσεται rysetai	
G1473 P-AP ἡμᾶς· hemas;	3:18	G2532 CONJ καί kai	G1437 CONJ ἐάν ean	G3165 ADV μή, me,	G1110 A-NSN γνωστὸν gnoston	G1510 V-PAD-3S ἔστω esto	G4771 P-DS σοι, soi,	G935 N-VSM βασιλεῦ, basileu,	G3754 CONJ ὅτι hoti	G3588 T-DPM τοῖς tois
G2316 N-DPM θεοῖς theois	G4771 P-GS σου su	G3364 ADV οὐ u	G3000 V-PAI-1P λατρεύομεν latreuomen	G2532 CONJ καί kai	G3588 T-DSF τῇ te	G1504 N-DSF εἰκόνι eikoni	G3588 T-DSF τῇ te	G5552 A-DSF χρυσῇ, chryse,	G3739 R-DSF ἢ he	
G2476 V-AAI-2S ἔστησας, estasas,	G3364 ADV οὐ u	G4352 V-PAI-1P προσκυνοῦμεν. proskynumen.	3:19	G5119 ADV τότε tote	– N-PRI Ναβουχοδοноσορ Nabuchodonosor	G4130 V-API-3S ἐπλήσθη eplesthe	G2372 N-GSM θυμοῦ, thymu,	G2532 CONJ καί kai		
G3588 T-NSF ἡ he	G3799 N-NSF ὄψις opsis	G3588 T-GSN τοῦ tu	G4383 N-GSN προσώπου prosopu	G846 D-GSM αὐτοῦ autu	G2087 V-API-3S ἡλλιοώθη elloiothe	G1909 PREP ἐπὶ epi	– N-PRI Σεδραχ, Sedrach,	– N-PRI Μισαχ Misach	G2532 CONJ καί kai	

– N-PRI Αβδεναγω, Abdenago,	G2532 CONJ καὶ kai	G2036 V-AAI-3S εἶπεν eipen	G1572 V-AAN ἐκκαῦσαι ekkausai	G3588 T-ASF τὴν ten	G2575 N-ASF κάμινον kaminon	– ADV ἑπταπλασίως, heptaplasios,	G2193 PREP ἕως heos	G3739 R-GSM οὐ hu	G1519 PREP εἰς eis
G5056 N-ASN τέλος telos	G1572 V-PAS-3S ἐκκαῆ· ekkae;	3:20	G2532 CONJ καὶ kai	G435 N-APM ἄνδρας andras	G2478 A-APM ἰσχυροὺς ischyrous	G2479 N-DSF ἰσχύι ischyi	G2036 V-AAI-3S εἶπεν eipen	– V-AAPAP πεδήσαντας pedesantas	G3588 T-ASM τὸν ton
– N-PRI Σεδραχ, Sedrach,	– N-PRI Μισαχ Misach	G2532 CONJ καὶ kai	– N-PRI Αβδεναγω Abdenago	G1685 V-AAN ἐμβαλεῖν embalein	G1519 PREP εἰς eis	G3588 T-ASF τὴν ten	G2575 N-ASF κάμινον kaminon	G3588 T-GSN τοῦ tu	G4442 N-GSN πυρὸς pyros
G3588 T-ASF τὴν ten	G2545 V-PMPAS καιομένην. kaiomenen.	3:21	G5119 ADV τότε tote	G3588 T-NPM οἱ hoi	G435 N-NPM ἄνδρες andres	G1565 D-NPM ἐκεῖνοι ekeinoi	– V-API-3P ἐπεδήθησαν epedethesan	G4862 PREP σὺν syn	G3588 T-DPN τοῖς tois
– N-DPN σαραβάροις sarabarois	G846 D-GPM αὐτῶν auton	G2532 CONJ καὶ kai	– N-DPF τιάραις tiarais	G2532 CONJ καὶ kai	– N-DPF περικνημίσι periknemisi	G2532 CONJ καὶ kai	G1742 N-DPN ἐνδύμασιν endymasin	G846 D-GPM αὐτῶν auton	G2532 CONJ καὶ kai
G906 V-API-3P ἐβλήθησαν eblethesan	G1519 PREP εἰς eis	G3319 A-ASM μέσον meson	G3588 T-GSF τῆς tes	G2575 N-GSF καμίνου kaminu	G3588 T-GSN τοῦ tu	G4442 N-GSN πυρὸς pyros	G3588 T-GSF τῆς tes	G2545 V-PMPGS καιομένης. kaiomenes.	3:22
G1893 CONJ ἐπεὶ epēi	G3588 T-NSN τὸ to	G4487 N-NSN ῥῆμα rema	G3588 T-GSM τοῦ tu	G935 N-GSM βασιλέως basileos	– V-IAI-3S ὑπερίσχυεν, hyperischyen,	G2532 CONJ καὶ kai	G3588 T-NSF ἡ he	G2575 N-NSF κάμιнос kaminos	G1572 V-API-3S ἐξεκαύθη eksekauthē
G1537 PREP ἐκ ek	G4053 A-GSM περισσοῦ. perissu.	3:23	G2532 CONJ καὶ kai	G3588 T-NPM οἱ hoi	G5140 A-NPM τρεῖς treis	G3778 D-NPM οὗτοι hutoi	– N-PRI Σεδραχ, Sedrach,	– N-PRI Μισαχ Misach	G2532 CONJ καὶ kai
– N-PRI Αβδεναγω Abdenago	G4098 V-AAI-3P ἔπεσον epeson	G1519 PREP εἰς eis	G3319 A-ASM μέσον meson	G3588 T-GSF τῆς tes	G2575 N-GSF καμίνου kaminu	G3588 T-GSN τοῦ tu	G4442 N-GSN πυρὸς pyros	G3588 T-GSF τῆς tes	G2545 V-PMPGS καιομένης kaiomenes
– V-RMPNP πεπεδημένοι. peredemenoi.	G2532 CONJ Καὶ Kai	G4043 V-IAI-3P περιεπάτουν periepatun	G1722 PREP ἐν en	G3319 A-DSM μέσω meso	G3588 T-GSF τῆς tes	G5395 N-GSF φλογὸς flogos	G5214 V-PAPNP ὑμνοῦντες hymnutes	G3588 T-ASM τὸν ton	
G2316 N-ASM θεὸν theon	G2532 CONJ καὶ kai	G2127 V-PAPNP εὐλογοῦντες eulogutes	G3588 T-ASM τὸν ton	G2962 N-ASM κύριον. kyrion.	3:24	G2532 CONJ Καὶ Kai	– N-PRI Ναβουχοδονοσορ Nabuchodonosor	G191 V-AAI-3S ἤκουσεν ekusen	
G5214 V-PAPGP ὑμνοῦντων hymnunton	G846 D-GPM αὐτῶν auton	G2532 CONJ καὶ kai	G2296 V-AAI-3S ἐθαύμασεν ethaumasen	G2532 CONJ καὶ kai	G1817 V-AAI-3S ἐξανέστη eksaneste	G1722 PREP ἐν en	G4710 N-DSF σπουδῇ spude	G2532 CONJ καὶ kai	G2036 V-AAI-3S εἶπεν eipen
G3588 T-DPM τοῖς tois	G3175 N-DPM μεγιστᾶσιν megistasin	G846 D-GSM αὐτοῦ autu	G3364 ADV Οὐχὶ Uchi	G435 N-APM ἄνδρας andras	G5140 A-APM τρεῖς treis	G906 V-AAI-1P ἐβάλομεν ebalomen	G1519 PREP εἰς eis	G3319 A-ASM μέσον meson	G3588 T-GSN τοῦ tu

G4442 N-GSN πυρός pyros	– V-RMPAP πεπεδημένους; pepedemenus;	G2532 CONJ καὶ kai	G3004 V-AAI-3P εἶπαν eipan	G3588 T-DSM τῷ to	G935 N-DSM βασιλεῖ basilei	G230 ADV Ἀληθῶς, Alethos,	G935 N-VSM βασιλεῦ. basileu.	3:25	G2532 CONJ καὶ kai
G2036 V-AAI-3S εἶπεν eipen	G3588 T-NSM ὁ ho	G935 N-NSM βασιλεὺς basileus	G2400 INJ Ἰδοὺ Idu	G1473 P-NS ἐγὼ ego	G3708 V-PAI-1S ὁρῶ horo	G435 N-APM ἄνδρας andras	G5064 A-APM τέσσαρας tessarar	G3089 V-RMPAP λελυμένους lelymenus	G2532 CONJ καὶ kai
G4043 V-PAPAP περιπατοῦντας peripatuntas	G1722 PREP ἐν en	G3319 A-DSM μέσῳ meso	G3588 T-GSN τοῦ tu	G4442 N-GSN πυρός, pyros,	G2532 CONJ καὶ kai	G1312 N-NSF διαφθορὰ diafthora	G3364 ADV οὐκ uk	G1510 V-PAI-3S ἔστιν estin	G1722 PREP ἐν en
G846 D-DPM αὐτοῖς, autois,	G2532 CONJ καὶ kai	G3588 T-NSF ἡ he	G3706 N-NSF ὥρας horasis	G3588 T-GSM τοῦ tu	G5067 A-GSM τετάρτου tetartu	G3664 A-NSF ὁμοία homoia	G5207 N-DSM νῆψ hyio	G2316 N-GSM θεοῦ. theu.	3:26
G4334 V-AAI-3S προσηλθεν proselthen	– N-PRI Ναβουχοδονοσορ Nabuchodonosor	G4314 PREP πρὸς pros	G3588 T-ASF τὴν ten	G2374 N-ASF θύραν thyran	G3588 T-GSF τῆς tes	G2575 N-GSF καμίνου kaminu	G3588 T-GSN τοῦ tu	G4442 N-GSN πυρός pyros	G3588 T-GSF τῆς tes
G2545 V-PMPGS καιομένης kaiomenes	G2532 CONJ καὶ kai	G2036 V-AAI-3S εἶπεν eipen	– N-PRI Σεδραχ, Sedrach,	– N-PRI Μισαχ, Misach,	– N-PRI Αβδεναγω Abdenago	G3588 T-VPM οἱ hoi	G1401 N-VPM δοῦλοι duloi	G3588 T-GSM τοῦ tu	G2316 N-GSM θεοῦ theu
G3588 T-GSM τοῦ tu	G5310 A-GSM ὑψίστου, hypsistu,	G1831 V-AAD-2P ἐξέλθετε ekselthete	G2532 CONJ καὶ kai	G1205 ADV δεῦτε. deute.	G2532 CONJ καὶ kai	G1831 V-AAI-3P ἐξήλθον ekselthon	– N-PRI Σεδραχ, Sedrach,	– N-PRI Μισαχ, Misach,	– N-PRI Αβδεναγω Abdenago
G1537 PREP ἐκ ek	G3319 A-GSM μέσου mesu	G3588 T-GSN τοῦ tu	G4442 N-GSN πυρός. pyros.	3:27	G2532 CONJ καὶ kai	G4863 V-PMI-3P συνάγονται synagontai	G3588 T-NPM οἱ hoi	– N-NPM σατράπαι satrapai	G2532 CONJ καὶ kai
G4755 N-NPM στρατηγοὶ strategoì	G2532 CONJ καὶ kai	G3588 T-NPM οἱ hoi	– N-NPM τοπάρχαι toparchai	G2532 CONJ καὶ kai	G3588 T-NPM οἱ hoi	G1413 N-NPM δυνάσται dynastai	G3588 T-GSM τοῦ tu	G935 N-GSM βασιλέως basileos	G2532 CONJ καὶ kai
G2334 V-IAI-3P ἐθεώρουν etheorun	G3588 T-APM τούς tus	G435 N-APM ἄνδρας andras	G3754 CONJ ὅτι hoti	G3364 ADV οὐκ uk	G2961 V-AAI-3S ἐκυρίευσεν ekyrieusen	G3588 T-NSN τὸ to	G4442 N-NSN πῦρ pyr	G3588 T-GSN τοῦ tu	G4983 N-GSN σώματος somatos
G846 D-GPM αὐτῶν, auton,	G2532 CONJ καὶ kai	G3588 T-NSF ἡ he	G2359 N-NSF θριξ thriks	G3588 T-GSF τῆς tes	G2776 N-GSF κεφαλῆς kefales	G846 D-GPM αὐτῶν auton	G3364 ADV οὐκ uk	G5394 V-API-3S ἐφλογίσθη, eflogisthe,	G2532 CONJ καὶ kai
– N-NPN σαράβαρα sarabara	G846 D-GPM αὐτῶν auton	G3364 ADV οὐκ uk	G2087 V-API-3S ἡλλιώθη, elloiothe,	G2532 CONJ καὶ kai	G3744 N-NSF ὁσμὴ osme	G4442 N-GSN πυρός pyros	G3364 ADV οὐκ uk	G1510 V-IAI-3S ἦν en	G1722 PREP ἐν en
G846 D-DPM αὐτοῖς. autois.	3:28	G2532 CONJ καὶ kai	G611 V-API-3S ἀπεκρίθη apekrithe	– N-PRI Ναβουχοδονοσορ Nabuchodonosor	G2532 CONJ καὶ kai	G2036 V-AAI-3S εἶπεν eipen	G2128 A-NSM Εὐλογητὸς Eulogetos	G3588 T-NSM ὁ ho	

G2316 N-NSM θεὸς theos	G3588 T-GSM τοῦ tu	– N-PRI Σεδραχ, Sedrach,	– N-PRI Μισαχ, Misach,	– N-PRI Αβδεναγω, Abdenago,	G3739 R-NSM ὃς hos	G649 V-AAI-3S ἀπέστειλεν apesteilen	G3588 T-ASM τὸν ton	G32 N-ASM ἄγγελον angelon	G846 D-GSM αὐτοῦ autu	
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
G2532 CONJ καὶ kai	G1807 V-ANI-3S ἐξείλατο ekseilato	G3588 T-APM τοὺς tus	G3816 N-APM παῖδας paidas	G846 D-GSM αὐτοῦ, autu,	G3754 CONJ ὅτι hoti	G3982 V-YAI-3P ἐπεποιθείσαν epepoitheisan	G1909 PREP ἐπ’ ep’	G846 D-DSM αὐτῷ auto	G2532 CONJ καὶ kai	
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
G3588 T-ASN τὸ to	G4487 N-ASN ῥῆμα rema	G3588 T-GSM τοῦ tu	G935 N-GSM βασιλέως basileos	G2087 V-AAI-3P ἡλλοίωσαν elloioisan	G2532 CONJ καὶ kai	G3860 V-AAI-3P παρέδωκαν paredokan	G3588 T-APN τὰ ta	G4983 N-APN σώματα somata	G846 D-GPM αὐτῶν auton	
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
G1519 PREP εἰς eis	G4442 N-ASN πῦρ, pyr,	G3704 CONJ ὅπως hopos	G3165 ADV μὴ me	G3000 V-AAS-3P λατρεύσωσιν latreusosin	G3366 CONJ μηδὲ mede	G4352 V-AAS-3P προσκυνήσωσιν proskynesosin	G3956 A-DSM παντὶ panti	G2316 N-DSM θεῷ theo	G235 CONJ ἀλλ’ all’	
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
G2228 CONJ ἢ e	G3588 T-DSM τῷ to	G2316 N-DSM θεῷ theo	G846 D-GPM αὐτῶν· auton;	3:29	G2532 CONJ καὶ kai	G1473 P-NS ἐγὼ ego	G1620 V-PMI-1S ἐκτίθεμαι ektithemai	G1378 N-ASN δόγμα dogma	G3956 A-NSM Πᾶς Pas	G2992 N-NSM λαός, laos,
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
G5443 N-NSF φυλή, fyle,	G1100 N-NSF γλῶσσα, glossa,	G3739 R-NSF ἡ he	G302 PRT ἂν an	G3004 V-AAS-3S εἶπη eipe	G988 N-ASF βλασφημίαν blasfemian	G2596 PREP κατὰ kata	G3588 T-GSM τοῦ tu	G2316 N-GSM θεοῦ theu	– N-PRI Σεδραχ, Sedrach,	
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
– N-PRI Μισαχ, Misach,	– N-PRI Αβδεναγω, Abdenago,	G1519 PREP εἰς eis	G684 N-ASF ἀπώλειαν apoleian	G1510 V-FMI-3P ἔσονται esontai	G2532 CONJ καὶ kai	G3588 T-NPM οἱ hoi	G3624 N-NPM οἴκοι oikoi	G846 D-GPM αὐτῶν auton	G1519 PREP εἰς eis	
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
– N-ASF διαρπαγὴν, diarpagen,	G2530 ADV καθότι kathoti	G3364 ADV οὐκ uk	G1510 V-PAI-3S ἔστιν estin	G2316 N-NSM θεὸς theos	G2087 A-NSM ἕτερος heteros	G3748 RI-NSM ὅστις hostis	G1410 V-FMI-3S δυνήσεται dynesetai	G4506 V-AMP ρύσασθαι rysasthai	G3778 ADV οὕτως. hutos.	
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
3:30	G5119 ADV τότε tote	G3588 T-NSM ὁ ho	G935 N-NSM βασιλεὺς basileus	G2720 V-IAI-3S κατεύθυνεν kateuthynen	G3588 T-ASM τὸν ton	– N-PRI Σεδραχ, Sedrach,	– N-PRI Μισαχ, Misach,	– N-PRI Αβδεναγω Abdenago	G1722 PREP ἐν en	
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
G3588 T-DSF τῇ te	G5561 N-DSF χώρα chora	G897 N-GSF Βαβυλῶνος Babylonos	G2532 CONJ καὶ kai	G515 V-AAI-3S ἡξίωσεν eksiosen	G846 D-APM αὐτοὺς autus	G2233 V-PMN ἡγεῖσθαι hegeisthai	G3956 A-GPM πάντων panton	G3588 T-GPM τῶν ton	G2453 N-GPM Ιουδαίων Iudaion	
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
G3588 T-GPM τῶν ton	G1510 V-PAPGP ὄντων onton	G1722 PREP ἐν en	G3588 T-DSF τῇ te	G932 N-DSF βασιλεία basileia	G846 D-GSM αὐτοῦ. autu.					

NPI – Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza

Tłumaczenie: Krzysztof Radzimski

Prawa autorskie © 2021 [Kościół Chrześcijan Baptystów w Nowym Dworze Mazowieckim](#).

Udostępnione na licencji [Creative Commons Attribution No Derivatives License 4.0](#).